

<b>Military users, refer to this map as:</b>	<b>SERIES</b> A 701	<b>SÉRIE</b>
<b>Référence de cette carte pour usage militaire:</b>	<b>MAP</b> 95-I/13	<b>CARTE</b>
	<b>EDITION</b> 1 MCE	<b>ÉDITION</b>

95-I/13  
EDITION 1 ÉDITION

### LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE		ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE D'HAIVE
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PÉRIÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT
BRIDGE		PON
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRATIONS; ANCRAGE D'HYDRATION
HOUSE; BARN		MAISON; GRANG
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE		ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER; LANDMARK OBJECT		TOUR; POINT DE REPÈRE
WELL; OIL, GAS, TANK; WATER		PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT		MINE; GRAVIER
CUTTING; EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMITÉ, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA		LIMITE DE SURFACE REPÉRÉE
BOUNDARY APPROXIMATE		LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT CÔTE, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE; INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE		LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP WOODED; STRING BOG		MARAIS; BOISÉ; MARÉCAIGÉLUÉ; FONDRIÈRE À FILAMENT
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS		ESTRANS; SABLE SOUS L'EAU; ROCHERS
TUNDRA: LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGOINES DE TOUNDRA
PALSA BOG		FONDRIÈRE DE LALS
DAM; WHARF		BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORaine		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAIN
DEBRIS COVERED ICE		GLACE AVEC DÉBRIS
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSÉ
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVET
CLIFF		FALAIS
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND; WATER		POINT CÔTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER		ESKIE
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉNUDÉE, CLAIRIER

**METRIC/MÉTRIQUE**

Diagram illustrating the positions of the stars 1°07' and 30°17' relative to the ecliptic and the Milky Way. The ecliptic is shown as a dashed line, and the Milky Way is shown as a solid line. The star 1°07' is marked with a star symbol and labeled "1°07' N.G." and "20 Mils". The star 30°17' is marked with a star symbol and labeled "30°17' N.G." and "538 Mils". The distance between the two stars is labeled "24700 parsecs = 80000 light years". The ecliptic is labeled "Ecliptic" and the Milky Way is labeled "Milky Way".

Use diagram only to obtain numerical values  
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1990  
FOR CENTRE OF MAP  
Annual change decreasing 15.0'

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE  
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1990  
Variation annuelle décroissante 15.0'

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 10  
QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR  
DE MILLE MÈTRES

<p>GRID ZONE DESIGNATION: DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:</p> <p>10V</p>	<p>100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m</p> <p>EQ</p>
---	---

EXAMPLE OF METHOD USED  
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES  
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE  
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

The figure is a scatter plot with a grid. The horizontal axis (x-axis) is labeled with values 95, 96, 97, and 98. The vertical axis (y-axis) is labeled with values 97, 98, and 99. A series of data points is plotted, showing a clear horizontal trend at y=98. The points are clustered between x=97 and x=98, with a slight upward trend as x increases. There are approximately 15 data points in total.

x	y
97.0	98.0
97.1	98.0
97.2	98.0
97.3	98.0
97.4	98.0
97.5	98.0
97.6	98.0
97.7	98.0
97.8	98.0
97.9	98.0
98.0	98.0
97.0	98.1
97.1	98.1
97.2	98.1
97.3	98.1
97.4	98.1
97.5	98.1
97.6	98.1
97.7	98.1
97.8	98.1
97.9	98.1
98.0	98.1
97.0	97.9
97.1	97.9
97.2	97.9
97.3	97.9
97.4	97.9
97.5	97.9
97.6	97.9
97.7	97.9
97.8	97.9
97.9	97.9
98.0	97.9

REFERENCE POINT POINT DE REPÈRE	CHURCH - ÉGLISE	(as above) (ci-dessus)
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.		
ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère:		97
Estimate tenths of a square from this line eastward to point:		
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est:		5
		97.5

<p><b>NORTHING:</b> Read number on grid line immediately below point:</p> <p><b>ORDONNÉE:</b> Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère:</p> <p>Estimate tenths of a square from this line northward to point:          Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord:</p> <p><b>GRID REFERENCE:</b></p> <p><b>RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE:</b></p> <p>Nearest similar grid reference 100 000 metres          La référence similaire la plus près est à 100 000 mètres</p>	<p>98</p> <p>4</p> <p>984</p> <p>975984</p>
--	---

 Energy, Mines and  
Resources Canada      Énergie, Mines et  
Ressources Canada



PRODUCED BY THE CANADA CENTRE FOR MAPPING,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.  
INFORMATION CURRENT AS OF 1989. PUBLISHED 1991.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,  
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1991, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA.  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

**ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL**  
**CONTOUR INTERVAL.....10 METRES**

NORTH AMERICAN DATUM 1983  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEODETTIC SURVEY, CANADA CENTRE FOR SURVEYING, OTTAWA

DISTRICT OF MACKENZIE    DISTRICT DE MACKENZIE  
NORTHWEST TERRITORIES    TERRITOIRES DU NORD-OUEST

ALTITUDES EN MÈTRES  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES...10 MÈTRES  
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1983  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLIE PAR LE CENTRE CANADIEN DE CARTOGRAPHIE  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES  
RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1989. PUBLIÉE EN 1991.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES  
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,  
OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1991. SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES  
DE NIVELLEMENT ET LES BORNES GÉODÉSIQUES, PRIÈRE  
DE S'ADRESSER À LA DIVISION DES LEVÉS GÉODÉSIQUES,  
CENTRE CANADIEN DES LEVÉS, OTTAWA

